

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/37/335/Add.1  
1 September 1982  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Тридцать седьмая сессия  
Пункт 29 предварительной  
повестки дня \*

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИЕЙ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

|   | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|---|---------------|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ .....   | 1 - 2         | 2           |
| II. КОНСУЛЬТАЦИИ И ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ .....                                  | 3 - 7         | 3           |
| III. СОТРУДНИЧЕСТВО В СВЯЗИ С ПОЛОЖЕНИЕМ В<br>ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ .....      | 8 - 46        | 4           |
| IV. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО<br>И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ ..... | 47 - 141      | 12          |
| V. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И<br>ПРОПАГАНДЫ .....                | 142 - 153     | 32          |

\* A/37/150.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. 9 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/80 о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ), в которой, в частности, Ассамблея вновь выразила признательность Генеральному секретарю за его усилия, от имени международного сообщества, направленные на организацию и осуществление специальных программ экономической помощи африканским государствам, испытывающим серьезные экономические трудности, и обратилась к нему с просьбой периодически информировать ОАЕ об откликах международного сообщества на эти программы и координировать усилия со всеми аналогичными программами, осуществляемыми ОАЕ; просила Генерального секретаря по-прежнему принимать необходимые меры для укрепления сотрудничества в политическом, экономическом, культурном и административном плане между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, согласно соответствующим резолюциям Ассамблеи, в частности, в отношении оказания помощи жертвам колониализма и апартеида в южной части Африки; настоятельно призвала специализированные учреждения и другие заинтересованные организации системы Организации Объединенных Наций продолжать и расширять их сотрудничество с ОАЕ и, через ее посредничество, предоставление помощи освободительным движениям, признанным этой организацией; и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад об осуществлении этой резолюции и о развитии сотрудничества между ОАЕ и заинтересованными организациями системы Организации Объединенных Наций.

2. В отношении программ специальной экономической помощи различным африканским странам, доклады по Бенину, Ботсване, Гамбии, Гвинее-Бисау, Джибути, Замбии, Зимбабве, Коморским Островам, Лесото, Либерии, Мозамбику, Островам Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи, Уганде, Центральноафриканской Республике, Чаду и Экваториальной Гвинее будут отдельно представлены Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии.

/...

## II. КОНСУЛЬТАЦИИ И ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ

3. Председатель ОАЕ, Президент Кении Его Превосходительство Дistinguished Даниэль Т. Арап Мои, 24 сентября 1981 года посетил Центральные учреждения Организации Объединенных Наций. Президент Мои встретился с Генеральным секретарем и обсудил с ним вопросы, представляющие взаимный интерес для двух организаций, и позже выступил в Генеральной Ассамблее.

4. В своем выступлении президент Мои сделал обзор основных социальных, экономических и политических проблем африканского континента. К ним относятся проблемы, касающиеся африканских беженцев, Лагосского плана действий по экономическому и социальному развитию Африки (см. A/S-11/14, приложения I и II), продовольственного положения в Африке, а также нерешенные проблемы Намибии и апартеида. Он также охарактеризовал инициативы, предпринятые ОАЕ в направлении мирного урегулирования положения в Чаде, Западной Сахаре и в районе Африканского Рога, и мирного урегулирования пограничного спора между Нигерией и Объединенной Республикой Камерун.

5. Генеральный секретарь ОАЕ г-н Едем Коджо также посетил Центральные учреждения Организации Объединенных Наций 22 сентября 1981 года и встретился с Генеральным секретарем. Они обсудили вопросы, представляющие взаимный интерес, а также предложения по укреплению сотрудничества между двумя организациями.

6. В апреле 1982 года Генеральный секретарь выступил на ежегодном совещании представителей Генерального секретариата ОАЕ и секретариатов системы Организации Объединенных Наций, которое состоялось во Дворце Наций в Женеве.

7. Как и в предыдущие годы, сотрудничеству между двумя организациями по текущим вопросам в значительной степени способствовала деятельность административных канцелярий ОАЕ в Нью-Йорке и Женеве. Два исполнительных секретаря имеют постоянный доступ к различным департаментам системы Организации Объединенных Наций, и такое положение по-прежнему облегчает консультации по вопросам, представляющим взаимный интерес.

/...

III. СОТРУДНИЧЕСТВО В СВЯЗИ С ПОЛОЖЕНИЕМ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ  
АФРИКИ

A. Центр по правам человека

8. Центр регулярно информирует ОАЕ о полномочиях Специальной группы экспертов по вопросам южной части Африки. ОАЕ содействует Группе и ее деятельности, в частности, в связи с пропагандой ее работы, контактами с освободительными движениями\* и предоставлением соответствующей информации о событиях, связанных с положением в Африке.

9. Представители ОАЕ участвовали в заседаниях Комиссии по правам человека и ряда ее вспомогательных органов.

10. В прошлом году ОАЕ просили **представить** информацию, в частности, в отношении следующего: вопрос о рабстве и работорговле; торговля людьми и эксплуатация проституции; права заключенных лиц; вопрос о недобровольных или насильственных исчезновениях лиц; разработка международной конвенции о правах человека трудящихся-мигрантов; и вредные последствия для осуществления прав человека политической, военной, экономической и других форм помощи, предоставляемой колониальным и расистским режимам в южной части Африки.

B. Управление по правовым вопросам

11. Управление по правовым вопросам предоставляет правовую помощь по основным вопросам, вызывающим глубокое беспокойство Организации Объединенных Наций и ОАЕ, а именно, положение в Чаде, вопрос о Западной Сахаре и вопрос о Намибии.

12. Кроме того, Управление по правовым вопросам продолжает координировать информацию, касающуюся африканских национально-освободительных движений, и в этом контексте поддерживает тесные связи с секретариатом ОАЕ, с тем чтобы получать свежую информацию о названиях и местонахождении освободительных движений. Управление по правовым вопросам постоянно предоставляет полученную таким образом информацию различным подразделениям Секретариата Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли рассылать приглашения этим движениям для участия в заседаниях, проходящих под эгидой Организации Объединенных Наций.

---

\* Если не имеется другого указания, под национально-освободительными движениями понимаются национально-освободительные движения, признанные ОАЕ.

C. Департамент по политическим вопросам и делам Совета  
Безопасности

13. Специальный комитет против апартеида продолжал поддерживать тесные связи с ОАЕ, которая имеет в Комитете статус наблюдателя.

14. Специальный комитет тесно сотрудничает с ОАЕ во всей своей деятельности, связанной с кампанией за применение обязательных и всеобъемлющих санкций против Южной Африки и особенно с усилением эмбарго на поставки оружия, эффективным осуществлением эмбарго на поставки нефти и действиями против транснациональных корпораций, сотрудничающих с Южной Африкой. Центр против апартеида продолжает издавать исследования и другие публикации, связанные с санкциями, агрессией режима апартеида против независимых африканских государств, и другие материалы, касающиеся борьбы за ликвидацию апартеида и расизма.

15. За рассматриваемый период Центр против апартеида также продолжал предоставлять секретариату ОАЕ свои публикации и аудиовизуальные материалы и оказывать помощь радиопрограммам Организации Объединенных Наций против апартеида, которые регулярно передаются в радиопередачах на Южную Африку рядом государств, включая государства-члены ОАЕ.

16. Представитель ОАЕ на регулярной основе приглашался для участия в качестве наблюдателя в заседаниях Консультативного комитета Программы Организации Объединенных Наций по образованию и профессиональной подготовке для жителей южной части Африки (ЮНЕТПСА). Программа продолжала поддерживать тесные связи с Бюро по размещению и обучению африканских беженцев (БРОАБ) и учитывала в своей работе точки зрения освободительных движений.

D. Экономическая комиссия для Африки

17. Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) принимала участие в работе миссии по оценке и программированию помощи ПРООН национально-освободительным движениям (см. пункт 26) и позже приняла участие в межучрежденческом совещании по оказанию помощи освободительным движениям, состоявшемся в декабре 1981 года в Дар-эс-Саламе. ЭКА тесно связана со всей деятельностью Института Организации Объединенных Наций для Намибии, председатель которого является исполнительным секретарем ЭКА. Кроме того, ЭКА также является учреждением-исполнителем ряда проектов по оказанию помощи национально-освободительным движениям.

E. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле  
и развитию

18. Африканские национально-освободительные движения получают уведомления о сессиях Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (КНКТАД), Совета по торговле и развитию и конференциях, проводимых под эгидой КНКТАД. Предусматривается оплата путевых расходов и суточных для одного представителя от каждого освободительного движения на каждом совещании в соответствии с существующими процедурами, установленными Организацией Объединенных Наций.

/...

Ф. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

19. Миссия Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) посетила Комитет ОАЕ по национально-освободительным движениям в Дар-эс-Саламе в марте 1982 года и вкратце ознакомила Комитет с предложениями ЮНИДО о проектах технической помощи национально-освободительным движениям, которые были разработаны в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), Африканским национальным конгрессом Южной Африки (АНК) и Панафриканским конгрессом Азии (ПКА). Африканские национально-освободительные движения были приглашены для участия в сессии Совета по промышленному развитию.

Г. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

20. В ответ на решение 9/9, озаглавленное "Солидарность с жертвами апартеида в южной части Африки", которое было принято Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) 26 мая 1981 года, Директор-исполнитель подготовил всеобъемлющий доклад по вопросу о воздействии апартеида на окружающую среду для представления его десятой сессии Совета управляющих в мае 1982 года

Н. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

21. В результате дискуссий с освободительными движениями южной части Африки Центр в течение 1982 года окажет помощь ПАК в создании в Багамойо, Объединенная Республика Танзания, экспериментальной системы в области строительства жилья и связанной с этим инфраструктуры с целью удовлетворения потребностей ПАК в контексте усилий по развитию общины на основе самопомощи. Он также будет подготавливать кадры ПАК в области планирования, проектирования и строительства жилья для населения с низким доходом и создания связанной с этим инфраструктуры (такой как школы, медицинские центры, системы водоснабжения и канализации, центры по уходу за детьми в дневное время и системы удаления отходов). Кроме того, Центр в настоящее время обсуждает с АНК вопрос об оказании дополнительной помощи в 1982 году проекту АНК в области создания самообеспечиваемой общины в Моророго (Объединенная Республика Танзания).

22. В результате аналогичных дискуссий со СВАПО Центр будет также оказывать в 1982 году помощь СВАПО в строительстве Намибийской средней технической школы в месте, предоставленном правительством Конго.

/...

## I. Детский фонд Организации Объединенных Наций

23. Самым важным аспектом сотрудничества между Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и ОАЕ является оказание помощи детям и матерям под эгидой освободительных движений. В прошлом году было расширено предоставление гуманитарной помощи этим беженцам в принимающих странах – Анголе, Ботсване, Замбии, Мозамбике и Объединенной Республике Танзании.

24. ЮНИСЕФ сотрудничал с УВКБ, другими учреждениями Организации Объединенных Наций и правительством Зимбабве в области репатриации и повторного размещения возвращающихся жителей Зимбабве. Начиная с 1980 года на переходной стадии переселения возвращающимся были предоставлены остро необходимые основные услуги в области здравоохранения, начального образования, программ дошкольной подготовки и питания на сумму в 3 млн. долл. США.

## г. Программа развития Организации Объединенных Наций

25. За рассматриваемый период Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжала оказывать помощь африканским национально-освободительным движениям в рамках проектов по развитию профессиональных навыков и развитию рабочей силы и проектов по достижению определенной степени самообеспечиваемости в области сельского хозяйства, производства продовольствия, здравоохранения и профессионально-технической подготовки. За 1977-1981 годы национально-освободительным движениям было выделено 16,2 млн. долл. США, а программам, касающимся Намибии, – 5,1 млн. долл. США.

26. В сентябре-октябре 1981 года миссия по оценке провела анализ состояния и эффективности помощи ПРООН и подготовила программу на третий программный цикл 1982-1986 годов. Миссия пришла к следующему общему заключению:

а) в целом помощь, оказываемая ПРООН африканским национально-освободительным движениям, обеспечивает достижение поставленных целей и задач в области развития и в гуманитарной области;

б) такая помощь оказывается только установленным получателям помощи, что в значительной степени соответствует целям, правилам и процедурам, установленным директивными органами Организации Объединенных Наций (Генеральная Ассамблея) и ПРООН (Совет управляющих);

с) хотя помощь ПРООН национально-освободительным движениям на протяжении многих лет предоставлялась на рациональной, эффективной и прочной основе и улучшилась с концептуальной и процедурной точек зрения, по-прежнему существуют возможности совершенствования,

/...

особенно в таких областях, как сбор данных, их компиляция и анализ, а также разработка, осуществление проектов, контроль за ними и их координация.

27. Доклад миссии и дальнейшие тесные консультации между ОАЕ, учреждениями Организации Объединенных Наций и представителями национально-освободительных движений позволили определить первоочередные потребности с точки зрения помощи в области развития в период программного цикла 1982-1986 годов.

#### К. Мировая продовольственная программа

28. Генеральный секретарь ОАЕ учредил исполнительный секретариат Координационного комитета по освобождению Африки в качестве учреждения-исполнителя с целью предоставления продовольственной помощи освободительным движениям, беженцам и прифронтовым государствам южной части Африки. Просьбы освободительных движений рассматривались Мировой продовольственной программой (МПП) в консультации с Координационным комитетом ОАЕ или представителями входящих в него стран через представителей МПП в соответствующих странах.

29. С момента создания координационных связей между ОАЕ и МПП в 1974 году по конец 1981 года общий объем обязательств МПП в области оказания гуманитарной помощи около 400 000 беженцев и перемещенных лиц через освободительные движения составил около 54,8 млн. долл. США; общая стоимость осуществляемых в настоящее время проектов составляет 19,7 млн. долл. США.

30. МПП известно о неотложных потребностях в помощи прифронтовым государствам в южной части Африки, экономика которых серьезно пострадала в ходе освободительной борьбы. В конце 1981 года она осуществляла проекты на общую сумму около 139 млн. долл. США в области оказания продовольственной помощи шести заинтересованным странам: Анголе, Ботсване, Замбии, Зимбабве, Мозамбику и Танзании.

#### Л. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

31. Около 90 000 южноафриканских беженцев в семи странах пользуются услугами программ в области предоставления защиты и помощи Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Среди них более 70 000 намибийцев в Анголе и около 20 000 южноафриканцев (а также намибийцев) в Ботсване, Замбии, Лесото, Мозамбике, Объединенной Республике Танзания и Свазиленде.

32. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) оказывает также помощь принимающим правительствам в области разработки более совершенных правовых и административных норм для беженцев. Подробные доклады об этих

/...



программах включены в доклад Верховного комиссара Генеральной Ассамблеи 1/ и в доклад Генерального секретаря об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/37/177/Add.1-3).

33. Проблема беженцев-студентов в регионе стоит особенно остро, и ей уделяется особое внимание. Доклад о помощи студентам-беженцам в южной части Африки, к подготовке которого призывает резолюция 36/170 Генеральной Ассамблеи, будет представлен тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Помощь в области образования приобретает особое значение, поскольку она направлена на то, чтобы ликвидировать неравные возможности в области образования молодых людей в условиях системы апартеида в Южной Африке и Намибии. Все эти программы в области образования осуществляются при активном участии прифронтовых государств, либеральная политика которых в области предоставления убежищ является неоценимым вкладом в деятельность УВКБ. В этой связи УВКБ рассчитывает на тесное сотрудничество со стороны ОАЕ.

#### М. Международная организация труда

34. В области помощи освободительным движениям и движениям по борьбе против апартеида МОТ в консультации с ОАЕ осуществила следующие действия: трехсторонняя международная встреча по вопросу о действиях против апартеида, организованная МОТ при сотрудничестве ОАЕ и Специального комитета против апартеида (Замбия, май 1981 года); работа Постоянной комиссии по апартеиду Международной конференции труда, которой поручено на ежегодной основе контролировать меры, принимаемые против апартеида Административным советом МБТ, Генеральным директором, государствами-членами МОТ и профессиональными организациями работодателей и трудящихся; доклад Генерального директора МБТ по вопросу апартеида, представленный шестьдесят восьмой сессии Международной конференции труда (июнь 1982 года); и разработка и осуществление программы сотрудничества с прифронтовыми государствами и освободительными движениями, охватывающей проекты в области профессионального обучения инвалидов и обеспечения их занятости, планирования рабочей силы, кооперативов, миграций и т.д.

/...

Н. Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций

35. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) играет важную роль в осуществлении программы государственности для Намибии и отвечает за осуществление девяти проектов. Целью этих проектов является: предоставление технической информации о положении в области сельского хозяйства (которая необходима для принятия важных решений и разработки политики в области национального развития в период независимости); подготовка намибийцев к периоду после получения независимости; и разработка планов на случай непредвиденных обстоятельств для сложного периода перехода к независимости.

36. ФАО осуществляет финансируемый ПРООН проект "Самообеспеченность в области производства продовольствия" в целях оказания помощи ПАК. ФАО также участвует в проекте ПРООН/ЮНЕСКО "Помощь в области образования всеобъемлющей программе обучения и профессиональной подготовки АНК на уровне общин" в Морогоро, Объединенная Республика Танзания.

37. ФАО осуществляла широкое сотрудничество со специальной миссией I98I года по обзору помощи ПРООН национально-освободительным движениям и разработке предложений для третьего программного цикла. ФАО представила ряд предложений по проектам для возможной помощи со стороны ПРООН/ФАО.

О. Организация Объединенных Наций по вопросам  
образования, науки и культуры

38. ЮНЕСКО продолжает оказывать помощь освободительным движениям в рамках программ этой организации, связанных с подготовкой специалистов, а также касающихся культурной самобытности.

39. В рамках имеющихся ресурсов ЮНЕСКО предпринимает усилия к тому, чтобы взять на себя транспортные и суточные расходы представителей освободительных движений, приглашаемых на совещания организации.

40. Таким образом, освободительные движения приняли участие в двадцать первой сессии Генеральной конференции (Белград, сентябрь-октябрь 1980 года); семинаре по разработке стратегии в области развития африканских языков (Конакри, 21-25 сентября 1981 года); в Международной конференции по проблемам образования (Женева, 10-19 ноября 1981 года); и в конференции государств по принятию региональной конвенции о признании образования и аттестатов, дипломов, классов и других ученых степеней, полученных в вузах (Аруша, 28 ноября - 6 декабря 1981 года).

/...

Р. Всемирная организация здравоохранения

41. Между Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и ОАЕ осуществляется тесное сотрудничество в рамках оказания помощи в области здравоохранения национально-освободительным движениям в южной части Африки (АНК, ПАК и СВАПО), в частности в области подготовки медицинского персонала, предоставления стипендий, а также поставок санитарно-гигиенического и медицинского оборудования и материалов.

42. ВОЗ совместно с УВКБ и ОАЕ активно участвует в осуществлении резолюций и рекомендаций, принятых на Конференции по положению беженцев в Африке, состоявшейся в Аруше в 1979 году. Помощь включает подготовку учащихся-беженцев из Южной Африки и Намибии; эпидемиологические исследования и создание санитарно-гигиенических и медицинских учреждений в лагерях беженцев; и оказание поддержки африканским странам в области здравоохранения в рамках помощи беженцам.

Q. Международный союз электросвязи

43. Международный союз электросвязи (МСЭ) успешно завершил осуществление проекта для СВАПО в области электросвязи и подготовки почтовых служащих в колледжах по подготовке кадров для почтовых служб и отделений связи с городе Ндола, Замбия. В этом же учебном заведении в настоящее время совместно с ЮНЕСКО в рамках программы государственности для Намибии осуществляется еще один проект в области составления радиопрограмм и подготовки специалистов по эксплуатации оборудования. МСЭ предоставляет также консультативные услуги по подготовке планов в области электросвязи и созданию для независимой Намибии управления по вопросам электросвязи и органа по вопросам широкого вещания.

R. Всемирная организация интеллектуальной собственности

44. После проведения в феврале 1978 года консультаций между Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) и ОАЕ по вопросам помощи колониальным народам Африки и их национально-освободительным движениям Генеральный директор ВОИС предложил предоставить через ОАЕ по две стипендии каждому национально-освободительному движению в целях подготовки национальных кадров колониальных территорий.

45. Продолжаются обсуждения между Международным бюро ВОИС и Генеральным секретариатом ОАЕ по вопросу о статусе наблюдателей для освободительных движений. Генеральный директор ВОИС представит по запросам заинтересованным руководящим органам предложения относительно статуса наблюдателей для этих движений.

S. Международное агентство по атомной энергии

46. На состоявшемся в июне 1982 года совещании Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) было положительно рассмотрено заявление Намибии о принятии в члены, представленное Советом Организации Объединенных Наций для Намибии, и было принято решение представить в сентябре это заявление для утверждения Генеральной конференцией МАГАТЭ.

/...

IV. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И  
СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

A. Департамент по обслуживанию конференций

47. В течение прошлого года Департамент по обслуживанию конференций в Центральных учреждениях около 100 раз обеспечивал устный перевод и предоставлял залы заседаний для совещаний группы африканских государств. Координация этих совещаний осуществлялась канцелярией Исполнительного секретаря Организации африканского единства в Нью-Йорке, которая также представляла соответствующие запросы. Продолжается регулярное и тесное сотрудничество между департаментами по обслуживанию конференций ЭКА и ОАЕ в области координации и направления сотрудников ЭКА на различные конференции и совещания ОАЕ, проводимые в Аддис-Абебе; кроме того, ЭКА предоставляла, когда это было возможно, залы для заседаний, рабочие помещения, оборудование для устного перевода и оборудование для размножения документов. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве предоставило персонал для обслуживания конференций Совещанию Генерального секретариата ОАЕ и секретариатов Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций, которое состоялось в Женеве 6-8 апреля 1982 года, причем все расходы были покрыты из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

48. ОАЕ по-прежнему включалась в список организаций для рассылки документов как Секции распространения документов этого Департамента, так и Секции распространения документов отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. Таким образом, вся документация, выпускаемая Организацией Объединенных Наций в Нью-Йорке и Женеве, включая пресс-релизы, расписание и программу конференций и другие материалы, постоянно предоставляется ОАЕ.

49. В соответствии с предшествующей практикой в 1981 году в качестве документа Генеральной Ассамблеи (A/36/534) на всех официальных языках были распространены резолюции, принятые на тридцать седьмой сессии Совета министров и восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, состоявшейся в Найроби в июне 1981 года.

B. Экономическая комиссия для Африки

50. После принятия Лагосского плана действий по осуществлению Монровийской стратегии для экономического развития Африки разрабатывается новое соглашение между ЭКА и ОАЕ. Совместная комиссия ОАЕ/ЭКА обеспечит эффективное осуществление этого соглашения. Документ, озаглавленный "Доклад о ходе работы Генерального секретаря Организации африканского единства и Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки Организации Объединенных Наций об осуществлении Лагосского плана действий и заключительного документа

/...

Лагосской конференции" подготовлен для представления сессии Совета министров и девятнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ.

51. В соответствии с различными резолюциями и решениями, принятыми ЭКА и ОАЕ, между секретариатами этих двух организаций на регулярной основе осуществляются рабочие контакты и обмен информацией. Секретариату ОАЕ регулярно предоставляются документы, средства для обслуживания конференций и оказывается другая помощь. Укрепляются связи сотрудничества между информационными службами этих организаций, а обслуживание совещаний, организуемых ЭКА и ОАЕ, осуществляется совместно, в частности обслуживание конференции по наименее развитым странам (НРС) в Африке и конференции министров торговли и промышленности африканских стран. Информационная служба ОАЕ намерена запросить определенное количество часов для вещания в рамках планируемых радиопередач Организации Объединенных Наций из Аддис-Абебы.

52. ЭКА предоставила консультации ОАЕ относительно условий, организационных мер и тематики проводимых ОАЕ совещаний неправительственных организаций, осуществляющих программы помощи беженцам в Африке. ЭКА приняла участие в трехсторонней технической рабочей группе, которой поручено разработать порядок очередности проектов, представленных Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, состоявшейся в Женеве 10-11 апреля 1981 года (см. доклад Генерального секретаря (A/36/316)). В ответ на резолюцию A/36/124 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1981 года Генеральный секретарь представил также доклад об этой Конференции Экономическому и Социальному Совету (E/1982/76). ЭКА часто осуществляет сотрудничество с секретариатом ОАЕ путем оказания помощи в поисках средств для стипендий и мест в учебных заведениях для африканских беженцев, рекомендованных для прохождения профессиональной подготовки ОАЕ.

53. В области научно-технических исследований ОАЕ и ЭКА осуществляют сотрудничество в завершении составления гидрогеологических карт Африки, а ЭКА предоставляет карты и схемы ОАЕ для картографирования и дистанционного зондирования. Организуются периодические консультации специалистов-геологов ОАЕ и ЭКА, а в течение первого квартала 1982 года были подготовлены планы для получения ОАЕ геологических и минералогических карт Африки, имеющих в распоряжении ЭКА.

54. ОАЕ участвовала в подготовке плана действий ЭКА по разработке и использованию новых и возобновляемых источников энергии в Африке. ОАЕ совместно с ЭКА участвовала в подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, состоявшейся в Найроби в августе 1981 года, и в работе самой Конференции, в частности в подготовке Найробийской программы действий.

55. Генеральный секретарь ОАЕ является членом Совета африканского регионального центра по солнечной энергии, первое совещание которого было организовано в мае 1982 года в Аддис-Абебе. ОАЕ активно

/...

участвовала в создании технологического центра в Дакаре. ОАЕ оказала помощь ЭКА при обсуждениях, касающихся ряда региональных учебных заведений, в частности Африканского регионального центра по проектированию и производству в Ибадане и Африканского института научных исследований и подготовки высших технических кадров в Найроби.

### С. Всемирный продовольственный совет

56. Всемирный продовольственный совет (ВПС) поддерживает усилия африканских стран, направленные на достижение самообеспеченности, путем осуществления комплексного подхода к планированию политики. Это делается путем организации технической помощи в целях содействия при подготовке национальной стратегии, планов или систем в области продовольствия - концепция, разработанная Советом в консультации с правительствами и учреждениями. Подобные мероприятия в настоящее время осуществляются значительным числом африканских стран, причем около 22 из этих проектов осуществляются при технической помощи со стороны ВПС.

57. Совет предпринял специальный обзор вклада международных учреждений в разрешение продовольственных проблем Африки. В его выводах, в частности, отмечается необходимость срочной активизации усилий, особенно в ускорении осуществления стратегии в области продовольствия, подготовки кадров по вопросам планирования продовольственной политики, капиталовложений и управления, усовершенствования продовольственной инфраструктуры и доступных методов совершенствования обработки почвы. Министры продовольствия и сельского хозяйства африканских государств-членов Всемирного продовольственного совета, а также Кения, как принимающая страна, рассмотрели это исследование на региональных консультациях, состоявшихся в Найроби в марте 1982 года, и решительно поддержали его выводы и предложения. Их выводы и рекомендации были представлены Председателю ОАЕ, Генеральному секретариату ОАЕ и совместному совещанию ОАЕ/Организации Объединенных Наций в Женеве. Восьмое совещание министров ВПС, состоявшееся в июне 1982 года, одобрило эти выводы и рекомендации, как имеющие большое значение для достижения целей Лагосского плана действий в области продовольствия. ОАЕ, которая была представлена на сессии помощником Генерального секретаря по вопросам экономического развития и сотрудничества, особо подчеркнула свою решительную поддержку этих выводов.

D. Конференция Организации Объединенных Наций  
по торговле и развитию

58. Помимо участия в заседаниях постоянных органов ЮНКТАД и различных семинарах ОАЕ приняла участие в подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, в частности в обзорных заседаниях по наименее развитым странам Африки, а также в самой Конференции.

59. В декабре 1981 года и в январе 1982 года в Аддис-Абебе были проведены консультации с ОАЕ в целях установления прочных рабочих контактов и учета мнений ОАЕ о программе осуществления предстоящего проекта ЮНКТАД по оказанию помощи наименее развитым странам Африки в области политики и планирования внешней торговли. ЮНКТАД осуществляет также сотрудничество с секретариатом ОАЕ в осуществлении Десятилетия транспорта и связи в Африке.

60. В области экономического сотрудничества между развивающимися странами сотрудничество с ОАЕ развивалось главным образом в области налаживания сотрудничества между государственными торговыми организациями африканских стран.

61. ЮНКТАД участвовала в предварительных обсуждениях, организованных секретариатами ОАЕ и ЭКА в апреле 1981 года по вопросам элементов проекта договора об Африканском экономическом сообществе. ЮНКТАД сотрудничала с ОАЕ и ЭКА при создании Африканского технологического центра в Дакаре. В рамках сотрудничества ЮНКТАД с ЭКА и договоренности ЭКА с ОАЕ последняя участвовала в семинаре по сырьевым проблемам, состоявшемся в Аддис-Абебе в ноябре 1981 года.

E. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

62. ЮНИДО, ЭКА и ОАЕ стали организаторами шестой Конференции министров промышленности африканских стран, состоявшейся в Аддис-Абебе в ноябре 1981 года, в результате которой был создан Совместный комитет ОАЕ, ЭКА и ЮНИДО в целях предоставления консультаций по вопросам осуществления части Лагосского плана действий в области промышленности, а также совместно разработана программа для Десятилетия промышленного развития Африки. ЮНИДО осуществила ряд исследований и опытных проектов, охватывающих наиболее важные первоочередные области, указанные в Лагосском плане действий, в частности сельское хозяйство и промышленность. Помимо этого ЮНИДО осуществляет обзоры и научные исследования, касающиеся Десятилетия промышленного развития Африки, в рамках своей программы работы на 1982-1983 годы.

/...

63. ЮНИДО участвовала в заседании Межправительственного комитета экспертов по науке и технике в целях развития, организованном ЭКА и ОАЕ в Аддис-Абебе в ноябре 1981 года. Она также приняла участие в деятельности Африканского регионального центра технологии (АРЦТ), включая совещания его Совета и Исполнительного комитета. Программы технической помощи ЮНИДО в промышленной, социальной, сельскохозяйственной и фармацевтической областях осуществлялись с учетом интересов африканских субрегиональных организаций. Были подписаны соглашения о сотрудничестве с Африканским железнодорожным союзом и Панафриканским союзом электросвязи. Кроме того, в настоящее время ведутся переговоры о заключении соглашений о сотрудничестве с Африканской организацией интеллектуальной собственности.

64. Наряду с секретариатским обслуживанием по-прежнему предоставляются услуги одного сотрудника ЮНИДО в штаб-квартире ОАЕ.

F. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

65. ЮНЕП представила предложения по программам совместному совещанию по проблемам защиты окружающей среды в Африке, проводимому ПРООН, ЮНЕП и различными учреждениями, в которых были изложены основные направления стратегии для региональной деятельности в области охраны окружающей среды. В рамках этих основных стратегий были внесены предложения относительно конкретных мероприятий по программам путем совместных усилий заинтересованных учреждений Организации Объединенных Наций и ОАЕ.

66. В 1981 году был принят план действий по защите и развитию морской среды и прибрежных районов западной и центральной части африканского региона, а также проект конвенции о защите и использовании морских и прибрежных районов и протокол о сотрудничестве в области борьбы с загрязнением в случаях чрезвычайных обстоятельств. В этом плане действий участвует 21 страна из Западной и Центральной Африки. Определены первоочередные проекты для осуществления. В 1982 году были приняты план действий для Красного моря и Аденского залива, региональная конвенция и протокол о сотрудничестве в области борьбы с загрязнением моря нефтью и другими вредными веществами в случае чрезвычайных обстоятельств. Для восточафриканского региона первый проект плана действий будет подготовлен после завершения тщательной оценки проблем охраны окружающей среды и изучения заинтересованности прибрежных государств в участии в этой программе.

67. В целом в четырех этих планах действий рассматриваются проблемы защиты морской среды и развития ресурсов прибрежных районов почти всего африканского континента. В рамках этих планов мобилизуются ресурсы около 40 африканских государств и большого числа учреждений африканских стран. Был подготовлен перечень научно-исследовательских центров по изучению морской среды в Африке в целях содействия сотрудничеству между этими учреждениями.

/...



Г. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

68. Центр предложил свою помощь и сотрудничество секретариату ОАЕ в осуществлении двух программ ОАЕ в области населенных пунктов в период 1982-1983 годов. Эти программы были определены в документе ОАЕ СМ/134 (XXXVII), приложение I, "Оперативная программа работы на период 1982-1983 годов по осуществлению Лагосского плана действий и Лагосского заключительного акта". В этой связи Центр подготовил и направил ОАЕ всеобъемлющий документ, в котором указан конкретный вклад, который Центр может внести в достижение целей, определенных в Лагосском плане действий.

69. В настоящее время ОАЕ изучает текст проекта меморандума о взаимопонимании между этими двумя организациями. В этом меморандуме, подготовленном Центром, содержатся предложения о сотрудничестве и контроле за осуществлением проектов, в отношении которых достигнута взаимная договоренность в рамках Лагосского плана действий.

Н. Детский фонд Организации Объединенных Наций

70. ЮНИСЕФ оказывает помощь учреждениям по подготовке кадров в Африке на региональном и субрегиональном уровнях. В рамках сотрудничества с Африканским учебным и научно-исследовательским центром для женщин (АУНЦЖ) проводятся семинары по вопросам медицинской помощи детям, развития учебных программ, планирования программ, питания, социального обеспечения и предоставления техники для сельского хозяйства; все эти меры специально направлены на повышение приносящей доход квалификации и улучшение условий жизни африканских женщин.

71. В Западной и Центральной Африке помощь ЮНИСЕФ Панафриканскому институту развития (ПИР) заключается в активном участии в распределении функций Института среди его филиалов в Двале, Буза, Уагадугу и Лусаке, а также в разработке учебной программы подготовки кадров. Национальные кадры из государств-членов ОАЕ получают подготовку в области планирования и управления, причем основное внимание уделяется областям, относящимся к социальным услугам для детей и женщин и включенным в план развития страны.

72. ЮНИСЕФ поддерживает соответствующую деятельность в области техники в 25 проектах в Восточной Африке, которые также способствуют развитию национальных мощностей для включения этой техники в планирование развития и осуществление проектов. Оказывается также поддержка в подготовке социальных работников и инструкторов в Западной и Центральной Африке в Национальной школе подготовки социальных работников и специальных инструкторов (ЕНАЕС) в Сенегале.

/...

73. В 1981 году ЮНИСЕФ активизировал свои усилия по оказанию помощи правительству Чада в восстановлении здравоохранения, образования и других социальных услуг инфраструктуры после возвращения 100 000 граждан Чада, бежавших в 1980 году в Объединенную Республику Камерун. Была одобрена трехлетняя программа помощи Центральноафриканской Республике для покрытия связанных с восстановлением расходов в области здравоохранения, образования, развития общин, содействия улучшению положения женщин, питания, сохранения запасов питьевой воды и санитарии. ЮНИСЕФ также сотрудничал с УВКБ и ВПП при репатриации беженцев из Чада, которые перешли в Центральноафриканскую Республику.

74. ЮНИСЕФ продолжает свое сотрудничество с заинтересованными правительствами, УВКБ, другими учреждениями Организации Объединенных Наций, двусторонними донорами и неправительственными организациями в удовлетворении потребностей беженцев на Африканском Роге (Эфиопия, Сомали, Джибути и Уганда); в этих целях в январе 1981 года были выделены дополнительные фонды на сумму 5,7 млн. долл. США.

#### I. Программа развития Организации Объединенных Наций

75. ОАЕ постоянно представлена на основных совещаниях ПРООН, таких как совещания Совета управляющих и совещания представителей-резидентов в Африканском регионе. Генеральный секретарь ОАЕ часто встречается с помощником Администратора и региональным директором по делам Африки. Постоянная связь с ЭКА и ОАЕ в Аддис-Абебе обеспечивается через бюро связи ПРООН.

76. Совещание Объединенного комитета ОАЕ/ПРООН как органа по планированию расширения сотрудничества в будущем еще больше укрепило отношения ПРООН с ОАЕ. Совещание Объединенного комитета состоялось в сентябре 1981 года в Нью-Йорке. Среди прочих были рассмотрены вопросы, касающиеся последующих мероприятий, связанных с ранее рассмотренными вопросами, такими как поправки к Соглашению о сотрудничестве 1975 года, осуществление принятых в Найроби рекомендаций для программы технического сотрудничества между африканскими странами и помощь национально-освободительным движениям. Особое внимание было уделено вопросам, связанным с осуществлением Лагосского плана действий, Лагосского заключительного акта и координацией деятельности ОАЕ/ЭКА/ПРООН в этих целях. Были также изучены вопросы, относящиеся к сотрудничеству ОАЕ/ПРООН в течение программного цикла ПРООН 1982-1986 годов.

77. Техническое сотрудничество между ПРООН и ОАЕ заключалось в поддержке ПРООН определенных видов деятельности, которые предпринимала ОАЕ в социальной и экономической областях, а также в подготовке сотрудников ОАЕ (стоимостью в 1,7 млн. долл. США в 1977 - 1981 годах). В ответ на первоочередные потребности, особо подчеркнутые ОАЕ, ПРООН вносит также свой вклад в финансирование Африканской энергетической комиссии и содействует созданию Африканского экономического сообщества.

/...

Д. Мировая продовольственная программа

78. В 1981 году 56 процентов обязательств МПП по оказанию помощи пришлось на государства-члены ОАЕ. В соответствии с первоочередными задачами МПП основная помощь африканским странам предоставляется в области сельскохозяйственного и сельского развития, а также улучшения питания наиболее уязвимых групп населения. Среди секторов, которым предоставлялась помощь в области развития, крупнейшим является сельскохозяйственный, особенно производство продовольствия.

79. Программа также поддерживала проекты, направленные на улучшение положения в области питания уязвимых групп населения, расширение образования, главным образом, начального, а также среднего и высшего и на оказание помощи больницам и центрам здравоохранения. В настоящее время существует общее согласие относительно того, что группами населения, которым необходимо оказывать помощь в рамках проектов дополнительного питания, являются беременные женщины, кормящие матери и дети, которых не кормят грудью, поскольку именно эти группы населения больше всего страдают от недоедания. Следствием недоедания является высокий процент смертности среди детей, широкое распространение вызывающих инвалидность заболеваний и замедленное физическое и умственное развитие.

80. МПП играла важную роль в решении трех основных задач в рамках оказания помощи беженцам в Африке. Во-первых, она оказала большую продовольственную помощь из своих собственных ресурсов. В 1981 году на оказание помощи беженцам и перемещенным лицам в Африке было выделено 47,7 млн. долл. частично в качестве чрезвычайной помощи и частично в рамках планов восстановления и расселения. Во-вторых, Программа предоставила двусторонним донорам свои услуги в области перевозки и закупки. В-третьих, в чрезвычайных ситуациях крупного масштаба она действовала в качестве главного координатора по оказанию продовольственной помощи. Масштабы проблемы беженцев и перемещенных лиц в Африке требуют от международного сообщества координированного подхода. МПП, в рамках своего мандата и в качестве инструмента системы Организации Объединенных Наций по оказанию продовольственной помощи, готова, по запросам заинтересованных правительств и в тесном сотрудничестве с ЮНДРО и УВКБ, продолжать действовать в качестве координатора продовольственной помощи.

81. Все различные меры, о которых говорилось выше, тем или иным образом содействуют осуществлению Лагосского плана действий по осуществлению Монровийской стратегии экономического развития Африки, целью которой является, в частности, достижение самообеспеченности в области производства и поставок продовольствия. Кроме того, МПП внесла вклад в создание и сохранение резервов продовольствия в девяти странах Африки и действует в тесном сотрудничестве с Программой обеспечения продовольственной безопасности (ФСАС) ФАО. МПП также сотрудничает со Всемирным банком и ФАО в изучении путей улучшения инфраструктуры продовольственной безопасности в развивающихся странах, особенно хранилищ и подъездных путей.

/...

К. Управление Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по делам беженцев

82. В отчетный период продолжалось тесное сотрудничество между ОАЕ и УВКБ. Верховный комиссар присутствовал на восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ в Найроби, и делегации УВКБ участвовали в тридцать седьмой и тридцать восьмой сессиях Совета министров ОАЕ. В свою очередь ОАЕ была представлена в качестве наблюдателя на тридцать второй сессии Исполнительного комитета УВКБ, состоявшейся в октябре 1981 года, и представители ОАЕ также присутствовали на состоявшемся 9 марта этого года неофициальном совещании Верховного комиссара с представителями африканских государств, аккредитованными в Женеве. Продолжалось сотрудничество между ОАЕ и УВКБ по осуществлению рекомендаций Конференции по положению беженцев в Африке, состоявшейся в 1979 году в Аруше. Региональный представитель Верховного комиссара по связи в Аддис-Абебе выступал в качестве Председателя Координационного комитета отдела ОАЕ по африканским беженцам. Управление также активно участвовало в работе Комиссии 15 ОАЕ по вопросам беженцев, а также в подготовке предстоящей встречи между ОАЕ и межправительственными организациями, занимающимися вопросами беженцев в Африке.

83. Следующие документы, которые будут предметом обсуждений в объединенной рабочей группе ОАЕ/УВКБ по выполнению принятых Конференцией в Аруше решений, были подготовлены УВКБ и переданы ОАЕ: руководящие принципы для национального законодательства по вопросам беженцев; замечания о процедурах или мероприятиях для определения статуса беженцев в случае их притока в африканские страны в большом количестве; и руководящие принципы в области добровольной репатриации беженцев.

84. УВКБ также запросило мнение ОАЕ по вопросу осуществления принятой Конференцией в Аруше 2/ рекомендации 8, касающейся создания африканского центра для обучения, подготовки, распространения информации и исследований по вопросам, касающимся права, регулирующего положение беженцев, гуманитарного права и прав человека. Для облегчения проведения встречи с ОАЕ в будущем по этому вопросу Управление Верховного комиссара провело предварительное изучение деятельности некоторых существующих учреждений, работающих в этой области.

85. В рекомендации 10, принятой Конференцией 2/, рассматриваются проблемы сельских беженцев, проживающих как в организованных, так и в стихийно возникших поселениях. Для того чтобы внести вклад в осуществление этой рекомендации, УВКБ планирует или продолжает осуществлять ориентированные на принятие действий обзоры потребностей беженцев, проживающих в стихийно возникших поселениях, в нескольких африканских странах, включая Объединенную Республику Танзания, Сомали и Судан; такие обзоры проводятся исследователями из местных университетов.

/...

86. В соответствии с принятыми на Конференции в Аруше рекомендациями в Дар-эс-Саламе (Объединенная Республика Танзания) в сентябре 1981 года для государственных деятелей из Ботсваны, Замбии, Объединенной Республики Танзания, Свазиленда, Сомали и Судана был проведен семинар по вопросам управления сельскими поселениями; другой семинар по проблемам беженцев в Заире был проведен в Киншасе с 19 по 25 апреля для должностных лиц из Заира, занимающихся вопросами беженцев.

87. Важные последующие мероприятия Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке содействовали дальнейшему развитию контактов между двумя организациями как в рамках официальных, так и неофициальных совещаний. Одной из целей Конференции являлось привлечение внимания общественности к проблеме беженцев в Африке. Эта цель была достигнута. Что касается финансовых аспектов Конференции, то, хотя обязательства еще не получены для дополнительных проектов, предложенных отдельными правительствами стран Африки, значительный объем ресурсов наличными и натурой - стоимостью по крайней мере около 574 млн. долл. США - уже используется или будет использоваться в Африке в 1981 и 1982 годах для программ регулярной помощи беженцам и возвращающимся лицам. Руководящий комитет, состоящий из старших представителей ОАЕ, Организации Объединенных Наций и УВКБ, будет продолжать изыскивать возможности для получения взносов для финансирования дополнительных определенных проектов.

#### Л. Международная организация труда

88. В области исследований следует отметить сотрудничество с ОАЕ в изучении проблем трудящихся-мигрантов, в частности в Южной Африке и африканских странах, сталкивающихся с проблемой миграции в целях найма на работу; дискуссии с ОАЕ с целью подготовки МОТ проекта конвенции африканских стран о защите трудящихся-мигрантов; подготовку в сотрудничестве с ОАЕ проекта общей конвенции о социальном обеспечении Общей афро-малагасийско-маврикийской организации (ОКАМ) и Экономического сообщества стран района Великих африканских озер (ЭСВАО); участие МОТ в специальном комитете по вопросам социального обеспечения, созданного в рамках рабочей комиссии ОАЕ во время работы ее пятой сессии (Аддис-Абеба, апрель 1981 года); исследование воздействия применения международных норм труда и удовлетворение основных потребностей в Африке; подготовку Международным институтом социальных исследований МОТ в сотрудничестве с ОАЕ пятилетней программы о совместном исследовании социальных аспектов Лагосского плана; помощь ОАЕ в изучении проекта создания африканского института профессиональной переподготовки (ИАР); и исследование вопроса о пересмотре системы политики в отношении персонала категории специалистов ОАЕ и их социального обеспечения.

/...

89. В области подготовки кадров МОТ и ОАЕ сотрудничают в следующих областях: осуществление в сотрудничестве с ОАЕ, ЭКА и Африканским союзом железных дорог (ЮАК) проекта создания высшей африканской школы подготовки кадров для железнодорожного транспорта (ЕСАКК) в Браззавиле и Лусаке; сотрудничество с региональными и субрегиональными учебными и научно-исследовательскими институтами, над которыми шефствуют ЭКА и ОАЕ, такими как Африканский региональный технический центр, Высший африканский институт по подготовке кадров и проведению технических исследований, Африканский учебный и исследовательский центр по проблемам администрации в области развития (КАФРАД) и т.д.; техническая и финансовая поддержка Межафриканского центра по содействию подготовке кадров (СИАДФОР), Африканского регионального центра по трудовой администрации (КРАДАТ) и "Африканского регионального центра регулирования вопросов труда" (АРЛАК); и сотрудничество с ОАЕ в подготовке и финансировании серии семинаров по подготовке кадров и других коллоквиумов и симпозиумов.

90. В области оказания помощи беженцам можно отметить помощь ОАЕ в изучении национальных законодательств африканских государств в области найма и образования и проблем, связанных с применением этого законодательства к беженцам.

91. Доклад о деятельности МОТ в Африке был представлен шестой сессией рабочей комиссии ОАЕ (март-апрель 1982 года), а в сотрудничестве с ОАЕ были подготовлены и представлены доклады о профессиональной подготовке и возвращении к полезной деятельности инвалидов в Африке, социальном обеспечении, разработке формы трудового договора для трудящихся-мигрантов, о совещании ограниченной группы экспертов африканских стран и о социальных последствиях осуществления Лагосского плана действий.

М. Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций

92. Соглашение о сотрудничестве между ФАО и ОАЕ охватывает все вопросы, представляющие взаимный интерес, в области продовольствия, сельского хозяйства и деколонизации. Продолжается и расширяется сотрудничество между ФАО и ОАЕ, играющее огромную роль в борьбе с повторяющимися проблемами, связанными с засухой, нашествиями саранчи, трипаносомиазом, опустыниванием, деколонизацией, беженцами и другими проблемами экономического, технического, социального или политического характера, и хотя в настоящем докладе нельзя перечислить многочисленные виды деятельности ФАО, приносящие пользу африканским странам или представляющие интерес для ОАЕ, в нем указываются основные области, в которых сотрудничают ФАО и Секретариат ОАЕ.

93. При решении вопросов существа ОАЕ и ФАО руководствуются первоочередными задачами и руководящими принципами, изложенными в Лагосском плане действий. ФАО тесно сотрудничало с ОАЕ при подготовке технических справочных материалов и документации Плана, а в настоящее время ФАО будет использовать свои технические ресурсы для поддержки его осуществления плана. Свежим примером является подготовленный ФАО и ОАЕ документ, озаглавленный "Голод в Африке". Его рекомендации, касающиеся конкретных мер по дальнейшему укреплению продовольственной безопасности в регионе, были одобрены восемнадцатой сессией Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ в июне 1981 года.

94. ФАО активно участвовала в мероприятиях по выполнению решений, принятых Международной конференцией по оказанию помощи беженцам в Африке, и предоставила обширные комментарии Руководящему комитету ОАЕ/ЭКА/УВКБ по предложениям правительств об оказании помощи за счет фондов конференции и предложила финансовую и техническую помощь для подготовки сельскохозяйственных проектов, отобранных Комитетом.

95. В течение 1980-1981 годов ФАО совместно с ПРООН организовала более 30 миссий в африканские страны для обзора продовольственных и сельскохозяйственных стратегий и вынесения предложений о соответствующих программах технического сотрудничества в целях осуществления Лагосского плана действий; восемь аналогичных миссий было организовано в 1982 году. Поддержка ФАО в осуществлении Лагосского плана охватывает также помощь в мобилизации ресурсов для капиталовложений. Более одной трети деятельности Инвестиционного центра ФАО, в виде миссий и проектов, связано с мероприятиями в Африке.

96. ФАО обслуживает более 100 национальных исследовательских и связанных с исследованиями проектов развития в Африке, причем главная цель состоит в увеличении национальных потенциалов в области научных исследований. Несколько региональных проектов направлены на расширение сотрудничества с Научно-технической и исследовательской комиссией (НТИК) ОАЕ.

/...

97. На первом совещании Межафриканского комитета ОАЕ по удобрениям в 1981 году ФАО предложила сотрудничество и поддержку, включая возможную помощь, будущему африканскому центру по химическим удобрениям. Межафриканское бюро почвоведения ОАЕ участвовало в ряде заседаний восточно- и западноафриканских комитетов ФАО по вопросам корреляции почв и оценки земельных угодий.

98. ФАО является учреждением-исполнителем финансируемого ОАЕ проекта "Комплексное управление Фута Джаллон". Практически во всех нынешних и особенно в будущих проектах ФАО на местах в Африке большое внимание уделяется подготовке кадров. Различные виды подготовки кадров также осуществляются в соответствии с регулярной программой организации. ФАО продолжает прилагать особые усилия для укрепления национальных потенциалов через программы подготовки или создание национальных, региональных и субрегиональных учреждений для подготовки кадров.

99. В соответствии с Программой действий в целях улучшения защиты растений ФАО сотрудничает с Межафриканским советом по фитосанитарии ОАЕ, в частности в целях расширения международного потенциала в области защиты растений в различных африканских странах и в секретариате самого Совета. На совещании в штаб-квартире ФАО в 1981 году были рассмотрены предложения ОАЕ о перестройке организаций по борьбе с саранчой в Африке.

100. Существует тесная взаимосвязь между Межафриканским бюро по изучению ресурсов животного мира (ИБАР) и программой ФАО по борьбе с африканским трипаносомиазом у животных и связанных с этим проблем. ФАО и ОАЕ/ИБАР также сотрудничают с другими организациями в вопросах развития и сохранения генетических ресурсов животного мира в Африке.

101. После успешной кампании по борьбе с чумой рогатого скота в 1981 году были проведены совместные консультации ФАО, ОАЕ и Международного бюро по борьбе с эпизоотией (МББЭ) для обсуждения вопросов, связанных со стратегией искоренения чумы рогатого скота в Африке и подготовкой проекта, который будет представлен потенциальным донорам.

102. Особое внимание по-прежнему уделяется африканским странам в сельскохозяйственных информационных программах ФАО АГРИС (Международная информационная система по сельскохозяйственным наукам и технологии) и КАРИС (Система информации о текущих исследованиях в области сельского хозяйства) и связанной с ними деятельности на местах. В рамках Системы раннего предупреждения ФАО по вопросам продовольствия и сельского хозяйства ежемесячно публикуется информация о пустынной саранче и других мигрирующих насекомых, с тем чтобы держать африканские правительства и региональные организации в курсе событий.

103. В 1981 году вторая сессия Совместной региональной комиссии для Африки ФАО/ВОЗ/ОАЕ по вопросам продовольствия и питания рекомендовала в соответствии с Лагосским планом действий мероприятия, направленные

/...



на достижение продовольственной безопасности и предотвращение потерь продовольствия, расширение исследований в области питания, расширение программ в области подготовки кадров и питания и безопасности продовольствия и механизмов контроля с целью улучшения питания на уровне общин.

IO4. Объединенный отдел ФАО/ЭКА по вопросам сельского хозяйства продолжает выполнять функции секретариата Африканского межведомственного комитета ОАЕ/ЭКА по вопросам продовольствия.

N. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

IO5. В рамках своего десятилетнего плана в области систематического изучения устной традиции и развития африканских языков как средства культуры и инструмента непрерывного обучения ЮНЕСКО продолжает в рамках контрактов сотрудничать с Центром лингвистических и исторических исследований на основе устной традиции ОАЕ (ЦЛИИУТ) в Ниамее.

IO6. ЮНЕСКО направила в ОАЕ одного консультанта высокого уровня по вопросам культуры, должность которого финансируется за счет региональной программы ПРООН.

IO7. ЮНЕСКО предоставляет помощь Панафриканскому информационному агентству в целях оборудования штаб-квартиры этой организации в Дакаре, а также примерно 20 национальным агентствам печати африканских стран. Кроме того, в рамках этого проекта предусматривается предоставление оборудования для двух агентств в Хартуме и Лусаке. Международная программа развития коммуникаций (МПРК) утвердила средства на оказание помощи Панафриканскому информационному агентству в целях оборудования еще двух агентств в Киншасе и Лагосе.

IO8. В соответствии с соглашением о сотрудничестве между двумя организациями сотрудничество между ОАЕ и ЮНЕСКО продолжалось в течение рассматриваемого периода в рамках организации региональных межправительственных совещаний на уровне министров, а также участия представителей обеих организаций в совещаниях, представляющих интерес для обеих организаций. Кроме того, ОАЕ получает техническую помощь со стороны ЮНЕСКО, которая призвана, в частности, осуществлять мероприятия в рамках Лагосского плана действий.

IO9. ЮНЕСКО продолжает предоставлять консультативные услуги Управлению Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях подготовки и осуществления мероприятий в области образования среди беженцев в Африке.

/...

О. Международная организация гражданской авиации

IIО. Что касается работы Международной организации гражданской авиации (ИКАО) в Африке, то она поддерживает тесные и постоянные рабочие контакты с Африканской комиссией гражданской авиации (АКГА) и по просьбе АКГА дает ей квалифицированные советы и оказывает помощь в виде секретариатского обслуживания.

II1. ИКАО по-прежнему играет активную роль в осуществлении главы VI Лагосского плана действий (Транспорт и связь) и стратегии на Десятилетие транспорта и связи в Африке. В 1981 году ИКАО подготовила всеобъемлющий план, охватывающий практически все государства-члены ОАЕ и определяющий все потребности Африки в технической помощи в области гражданской авиации на последующие пять лет на сумму в 97 млн. долл. США. ИКАО также привлекла двух экономистов в области воздушного транспорта, которые оказывают помощь в планировании на второй этап Десятилетия, в частности путем определения региональных и субрегиональных проектов.

II2. ИКАО приглашает ОАЕ на свои совещания по интересующим ее вопросам, а документы и исследования ИКАО, представляющие интерес для африканского региона, предоставляются ОАЕ на регулярной основе, с тем чтобы она имела архив справочных материалов по вопросам гражданской авиации.

Р. Всемирная организация здравоохранения

II3. Региональное отделение ВОЗ для Африки поддерживает тесное сотрудничество с ОАЕ. В рамках стоящей перед ВОЗ целью "здоровье для всех к 2000 году" наиболее важные аспекты этого сотрудничества связаны со следующими областями: обмен информацией, медико-санитарное просвещение, питание, производственная санитария, обучение и подготовка кадров, предупреждение инвалидности и восстановление трудоспособности, помощь национально-освободительным движениям и помощь беженцам. ОАЕ получает аудиовизуальные информационные материалы ВОЗ по вопросам здравоохранения в Африке.

II4. Сотрудничество между этими двумя организациями в области санитарного просвещения в основном концентрируется на следующем: обращение внимания африканских правительств на учебные и профилактические аспекты в национальном медико-санитарном обслуживании; выявление неправительственных и/или межправительственных организаций, которые могли бы участвовать в развитии системы первичной медико-санитарной помощи, включая санитарное просвещение; организация семинаров для развития санитарного просвещения в регионе; и подготовка кадров по вопросам санитарного просвещения.

/...

II5. В рамках Объединенной региональной комиссии ФАО/ВОЗ/ОАЕ для Африки по проблемам продовольствия и питания было возобновлено и углублено сотрудничество с ОАЕ и ФАО, с тем чтобы Комиссия могла эффективно функционировать в качестве межправительственного форума по изучению проблем в области продовольствия и питания в Африке.

II6. ВОЗ и ОАЕ сотрудничают в области содействия техническому сотрудничеству между развивающимися странами и обмену опытом и технологией в области здравоохранения между африканскими странами, в частности посредством региональных бюро ОАЕ и координаторов программ ВОЗ.

#### В. Всемирный банк

II7. С 1 сентября 1981 года Банк предоставляет ОАЕ на регулярной основе доклады Всемирного банка по отдельным африканским странам, доклады по секторам и соответствующие научные исследования. Банк также сотрудничал с ОАЕ в целях оказания помощи в области удовлетворения потребностей организации в подготовке кадров. Институт экономического развития Банка (ИЭР) принял меры по направлению специальной миссии в штаб-квартиру ОАЕ в Аддис-Абебе в январе 1982 года с целью обсуждения и определения с секретариатом этой организации потребностей ОАЕ в области подготовки кадров. В результате Банк предлагает пригласить одного или двух квалифицированных сотрудников ОАЕ, отвечающих основным критериям ИЭР, для прохождения курсов ИЭР в Вашингтоне в соответствии с задачами подготовки персонала ОАЕ.

II8. Банк уделяет все большее внимание и увеличивает объем средств, идущих на изучение проблем в области развития, характерных для региональных условий Африки. Его недавний доклад об ускорении темпов развития в районе Африки к югу от Сахары основывается на Лагосском плане действий и свидетельствует о том, что Банк придает большое значение решению проблем экономического развития в этом регионе. В докладе содержатся положения в пользу увеличения вдвое в реальном выражении официальной помощи в области развития. Со своей стороны Банк предполагает по-прежнему придавать первоочередное значение Африке при распределении средств Международной ассоциации развития (МАР); в 1982-1986 годах предполагается выделить для этого региона около 30 процентов всех средств МАР. В 1981 финансовом году сумма кредитов Банка, выделенных на проекты в области развития в Африке, превысила 2,5 млрд. долл. США или более одной пятой всех кредитов, выделенных Банком на этот год. Предоставлению кредитов странам Африки будет по-прежнему уделяться первостепенное внимание, хотя их объем будет ограничен в результате ухудшения состояния рынка ссудных капиталов.

/...

S. Международный валютный фонд

I19. Международный валютный фонд (МВФ) уделяет должное внимание целям и первоочередным задачам Лагосского плана действий. Он тесно сотрудничал с африканскими странами в течение 1981 года с целью оказания им помощи в области разработки политики, направленной на поддержание или восстановление внутренней и внешней финансовой стабильности. Эта помощь оказывалась в рамках регулярных консультаций в соответствии со статьей IV и финансовых программ, финансируемых из средств Фонда.

I20. С принятием обязательств в отношении всех ресурсов, предоставляемых в рамках механизма дополнительного финансирования, Правление 11 марта 1981 года приняло политику расширения доступа, которая позволяет государствам-членам продолжать делать закупки, составляющие до 450 процентов их квоты на трехлетний период в поддержку программ, предусматривающих значительные коррективы. В соответствии с механизмом дополнительного финансирования совокупный доступ члена, чистый доход от запланированных закупок и за исключением вкладов будут составлять до 600 процентов квоты. За 1981 год охват программ, утвержденных для финансирования из средств Фонда, расширился с 14 стран в 1980 году до 16 африканских стран.

I21. Общая сумма обязательств в отношении использования средств Фонда для африканских стран на конец 1981 года составила 4,7 млрд. СДР по сравнению с 2,9 млрд. СДР в конце 1980 года. Общий объем закупок достиг 1,9 млрд. СДР в 1981 году по сравнению с 0,9 млрд. СДР в 1980 году, в то время как чистый объем закупок достиг 1,4 млрд. СДР в 1981 году, т.е. увеличился за 1980 год на 390 процентов. В то время как общее число африканских стран, делающих заимствования в соответствии с политикой регулярной кредитной доли облигационного выпуска, сократилось с 20 в 1980 году до 17 в 1981 году, произошел значительный рост числа стран, делающих заимствования из механизма дополнительного финансирования или в соответствии с политикой широкого доступа. Их число возросло с 9 стран в 1980 году до 15 в 1981 году.

I22. Кроме того, африканские страны пользовались услугами механизма компенсационного финансирования, сфера охвата которого расширилась в мае 1981 года. В то время как в прошлом механизм компенсационного финансирования предоставлял финансовую помощь лишь странам, испытывающим трудности в области экспорта, в мае 1981 года Фонд в рамках механизма компенсационного финансирования учредил орган по вопросам продовольствия для компенсации странам возросшего объема импорта зерновых в результате сокращения внутреннего производства. Число африканских стран, берущих займы в механизме компенсационного финансирования, возросло с 7 стран в 1980 году до 13 стран в 1981 году, а их закупки в рамках этого механизма возросли со 113,0 млн. СДР в 1980 году до 349,9 млн. СДР в 1981 году.

/...

123. Хотя в 1981 году ассигнования в СДР не предоставлялись, совокупный объем средств, выделенных африканским странам с 1970 года, достиг 883 млн. СДР.

124. В течение 1981 года произошло значительное расширение технической помощи, предоставляемой Фондом африканским странам. Фонд также оказал значительную помощь в области статистики. Что касается подготовки кадров в области управления экономической и финансовой деятельностью, то Фонд организовал курсы при Институте МВФ в штаб-квартире в Вашингтоне и лекции в государствах-членах, а в течение последних четырех лет Институт оказывал помощь в организации лекций Западноафриканскому учебному и научно-исследовательскому центру банковского дела (КОФЕБ).

/...

Т. Международный союз электросвязи

125. На протяжении ряда лет МСЭ поддерживал весьма тесное сотрудничество с ОАЕ в целях координации и направления всех важных мероприятий, проводимых в целях развития электросвязи в Африке. Это было достигнуто в значительной степени благодаря совещаниям и решениям Координационного комитета Панафриканской системы электросвязи (ПАНАФТЕЛ), в состав которого входят исполнительные главы ОАЕ, МСЭ, Африканского банка развития (АБР) и ПАСЭ (специализированного учреждения ОАЕ по электросвязи). Координационный комитет ПАНАФТЕЛ ежегодно представляет доклады о работе ПАНАФТЕЛ главам государств и правительств ОАЕ в ходе их совещаний на высшем уровне. В последующем работа ПАНАФТЕЛ и связанная с ней деятельность будут осуществляться под эгидой Лагосского плана действий.

126. В то время, как ПАНАФТЕЛ будет удовлетворять потребности в электросвязи по основным каналам, необходимо уделять первостепенное внимание второстепенным линиям связи с сельскими районами Африки, где проживает около 80 процентов всего населения континента. С этой целью МСЭ тесно сотрудничал с ОАЕ (и ПАСЭ) в области подготовки предварительного технико-экономического обоснования использования современной технологии связи для комплексного развития сельских районов (СТС/КРСР).

127. В контексте Десятилетия транспорта и связи Организации Объединенных Наций в Африке МСЭ сотрудничал с ОАЕ в области определения новых проектов для Десятилетия. Это достигалось посредством конференций и совещаний, совместно организуемых и финансируемых.

У. Международная морская организация

128. Международная морская организация (ИМО) вносит вклад в осуществление мероприятий в области транспорта, предусмотренных Лагосским планом действий, и участвует, в частности вместе с ЭКА и ОАЕ, в проектах и мероприятиях в рамках Десятилетия транспорта и связи Организации Объединенных Наций в Африке. Региональные морские советники ИМО в Лагосе, Абиджане и Лондоне постоянно дают консультации и оказывают поддержку развитию морского транспорта в Африке.

129. ИМО сотрудничает с Советом и Верховным комиссаром по Намибии в осуществлении двух проектов, озаглавленных "Транспортное исследование для Намибии" и "Обучение морскому делу и исследование порта".

130. ИМО продолжает свои усилия по мобилизации необходимых ресурсов для осуществления и улучшения проектов по техническому сотрудничеству в Африке и консультирует ОАЕ и ЭКА во всех необходимых случаях.

/...

131. ОАЕ имеет статус наблюдателя и поэтому участвует в Ассамблее ИМО, Совете и его вспомогательных органах, основных технических комитетах (Комитет по охране морской среды и Комитет по безопасности на море) и в конференциях, проводимых ИМО. Статус наблюдателя также предоставлен африканским национально-освободительным движениям.

#### V. Всемирная организация интеллектуальной собственности

132. ВОИС продолжала свою деятельность по оказанию помощи группам государств-членов ОАЕ, сотрудничающих в создании и укреплении субрегиональных институтов в области промышленной собственности. ВОИС осуществляет проект для межправительственной организации 12 франкоязычных африканских государств Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС), который направлен на оказание помощи в области создания центра патентной документации и информации с целью предоставления соответствующих услуг государствам-членам.

133. Аналогичный проект осуществляется в рамках Организации промышленной собственности для англоязычных стран Африки (ЭСАРИПО), которая в настоящее время состоит из десяти государств-членов ОАЕ. Проект по созданию центра патентной документации и информации (ЭСАПАДИК) в рамках регионального отделения ЭСАРИПО в Хараре находится на этапе предварительной помощи, и предполагается, что он будет завершен к декабрю 1984 года. ВОИС и ЭСАРИПО организовали семинар, который предшествовал пятой сессии Совета ЭСАРИПО, состоявшейся в Найроби в сентябре 1981 года. Участниками этого семинара были представители восьми государств-членов ЭСАРИПО и шесть государств-наблюдателей.

134. ЭСАРИПО и АОИС поддерживают тесное сотрудничество и планируют предоставлять специальные услуги Африканскому региональному центру технологии (АРЦТ) в области патентной документации и информации путем заключения с этой целью рабочих соглашений.

135. Будут по-прежнему проводиться консультации между Международным бюро ВОИС и Административным секретариатом ОАЕ с целью расширения и укрепления существующего между ними сотрудничества в области интеллектуальной собственности, с тем чтобы обеспечить, в частности, эффективное использование системы промышленной собственности для достижения целей развития, изложенных в Лагосском плане действий.

#### W. Международное агентство по атомной энергии

136. ОАЕ в качестве межправительственной организации, имеющей консультативный статус в Агентстве, регулярно приглашается на Генеральные конференции Агентства.

137. 24 февраля 1982 года внимание Совета управляющих Агентства было обращено на резолюцию 36/80 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ.

/...

## X. Генеральное соглашение по тарифам и торговле

138. Представители Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) приняли участие во многих совещаниях, связанных с осуществлением целей Лагосского плана действий, включая Совещание глав государств и правительств стран восточной и южной части Африки, по вопросу о создании преимущественной торговой зоны (ПТЗ), состоявшееся в Лусаке в декабре 1981 года.

139. ГАТТ выступило в поддержку межафриканской торговли, установив недавно сотрудничество с Западноафриканским экономическим сообществом (ЗАЭС) и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭСЗАГ) с целью оказания помощи этим организациям в области изучения вопроса о тарифных и нетарифных барьерах, которые мешают свободной торговле в западной части Африки, и в целях улучшения их статистики торговли.

140. Недавно Комитет по торговле и развитию приступил к осуществлению программы консультаций по вопросам расширения свободы торговли, направленную на выявление и систематический анализ проблем торговли, связанных с тропическими продуктами и количественными ограничениями, с целью достижения более свободной торговли в этих секторах.

141. Секретариат ГАТТ продолжал свою деятельность по подготовке кадров, и в 1981 году на его учебные курсы по вопросам торговой политики, в частности, были приняты представители трех африканских региональных организаций, включая саму ОАЕ.

## V. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И ПРОПАГАНДЫ

### A. Департамент общественной информации

142. В ответ на резолюцию 36/80 Генеральной Ассамблеи Департамент общественной информации продолжал свое сотрудничество с ОАЕ в области информации и пропаганды.

143. Все мероприятия, проводимые ОАЕ в рамках Организации Объединенных Наций, освещались в телевизионных материалах, фильмах и фотографиях. Эти материалы были предоставлены заинтересованным сторонам и средствам массовой информации, включая агентства печати. Осуществленные мероприятия включали пресс-конференции руководителей Группы африканских государств, руководителей освободительных движений, специальные заседания, посвященные памятным датам, и соблюдение важных дат. В связи с проведением Международного дня по ликвидации расовой дискриминации, Дня освобождения Африки и Недели солидарности с колониальными народами юга Африки, борющимися за свободу, независимость и равные права, были проведены телевизионные передачи, вывешены плакаты и открыты выставки. Департамент продолжал широко освещать работу Совета по Намибии.

/...



144. Посредством своих радиопрограмм Департамент продолжал предпринимать шаги для обеспечения как можно более широкого распространения информации, связанных с усилиями Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с ОАЕ по ликвидации колониализма, расовой дискриминации и апартеида в южной части Африки. Была проведена встреча журналистов в связи с Азиатской региональной конференцией по действиям против апартеида, которая состоялась в Маниле (Филиппины) 24-26 мая 1982 года. Связанные с борьбой против апартеида, деколонизацией и развитием информационные материалы, выпущенные Департаментом общественной информации и Центром против апартеида, были разосланы информационным центрам и другим отделениям на местах. В тесной консультации с ОАЕ Департамент также регулярно предоставлял свои радиопрограммы в распоряжение национально-освободительных движений, ведущих передачи на южную часть Африки.

145. На тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи Департамент в соответствии с резолюцией 35/201 Генеральной Ассамблеи начал осуществление учебной программы для 19 журналистов и радиорепортеров из развивающихся стран.

146. Одним из основных видов деятельности Департамента является осуществление широкой информационной программы в поддержку Международного года мобилизации в пользу санкций против Южной Африки.

147. События, касающиеся Африки, по-прежнему полностью освещались в пресс-релизах, на пресс-конференциях, в брошюрах, памфлетах и периодических изданиях, включая "Ежегодник Организации Объединенных Наций", ежемесячник "Хроника Организации Объединенных Наций", Сводку новостей за неделю, журнал "Цель: справедливость" и публикацию "Организация Объединенных Наций сегодня" (предложения для докладчиков). Особое внимание уделялось событиям в южной части Африки.

#### В. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

148. В 1981 году и в первой половине 1982 года Секция общественной информации УВКБ осуществляла особенно активную работу в отношении проблемы беженцев в Африке. Было организовано два передвижных семинара журналистов средств массовой информации различных стран, которые охватили ряд африканских стран. Отдельные публикации по вопросам Африки, включая месячную газету УВКБ, освещали вопросы, связанные с положением беженцев в Африке. УВКБ оказало помощь двенадцати телевизионным компаниям в создании фильмов о беженцах в Африке и за счет своих собственных средств создало два фильма о положении африканских беженцев; скоро будет готов третий фильм. Наконец, по всему миру УВКБ были распространены тысячи фотографий о положении беженцев в Африке. Дополнительные усилия в области информации были сделаны в связи с проведением 20 июня Дня африканских беженцев.

С. Международная организация труда

149. В области информации сотрудничество ОАЕ и МОТ осуществлялось в рамках регулярного обмена информацией и документацией, регулярного выпуска "Supplement Afrique" (Дополнения по африканским странам), которое включалось во французское и английское издание бюллетеня "Informations-OIT", а также участия в консультативных совещаниях ОАЕ/ЭКА/МБТ по вопросам Панафриканской системы документации и информации (ПАДИС).

Д. Международный союз электросвязи

150. МСЭ продолжал сотрудничество с Панафриканским информационным агентством (ПАНА). Это сотрудничество будет активизировано в 1982 году с принятием финансируемого ПРООН проекта по созданию сети электросвязи Агентства.

Е. Продовольственная и сельскохозяйственная организация

151. Все публикации ФАО предоставляются ОАЕ, и между этими двумя организациями осуществляется регулярный обмен информацией.

152. ФАО и ОАЕ сотрудничают в области публикации ежеквартального бюллетеня "Tsetse/Trypanosomiasis Information Quarterly".

153. Были установлены прямые контакты с африканскими газетами, выходящими в Париже и Лондоне. В 1981 году продолжались постоянные контакты с различными органами массовой информации в восточной части Африки. ФАО поддерживает отношения с Союзом африканских национальных радио- и телевизионных организаций и активно следит за событиями, связанными с созданием Панафриканского информационного агентства.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 12 (A/37/12).

2/ Доклад Конференции по положению беженцев в Африке, состоявшейся в Аруше 7-17 мая 1979 года, см. в документе REF/AR/CONF/Rpt.I. Сокращенный текст доклада выпущен под условным обозначением A/AC.96/INF.158.

-----